



BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM
GAZDASÁG- ÉS TÁRSADALOMTUDOMÁNYI KAR
BUDAPEST UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND ECONOMICS
FACULTY OF ECONOMIC AND SOCIAL SCIENCES

TANTÁRGYI ADATLAP SUBJECT DATASHEET

I. TANTÁRGYLEÍRÁS – COURSE DESCRIPTION

1 ALAPADATOK – SUBJECT DATA

1.1 *Tantárgy neve – Name of the subject*

Magyar mint anyanyelv / Hungarian as Mother Tongue

1.2 *Azonosító (tantárgykód) – Subject code*
BMEGT60S131

1.3 *A tantárgy jellege – Course type*
 kontaktórás tanegység / contact hours

1.4 *Kurzustípusok és óraszámok – Course type and number of lessons*

<i>kurzustípus (type)</i>	<i>óraszám (heti, weekly)</i>
előadás (lecture)	
gyakorlat (practice)	2
laboratóriumi gyak. (laboratory)	

1.5 *Tanulmányi teljesítményértékelés (minőségértékelés) típusa – Type of assessment*

Vizsgaérdemjegy/exam grade

1.6 *Kreditszám – Number of credits*

3

1.7 *Tantárgyfelelős – Course leader: neve/name: Hilócki Ágnes beosztása/rank: nyelvtanár /language teacher elérhetőség/contact details: hiloczki.anges@gtk.bme.hu*

1.8 *Tantárgyat gondozó oktatási szervezeti egység – Organisational unit for the subject* **Idegen Nyelvi Központ – Centre for Modern Languages**

1.9 *A tantárgy weblapja – Subject website*
www.moodle.inyk.bme.hu

1.10 *A tantárgy oktatásának nyelve – language of teaching*
 magyar / Hungarian

1.11 *A tantárgy tantervi szerepe, ajánlott féléve - curriculum role of the subject, recommended semester*

Az Üzleti- és konferenciatorlmács képzésen kötelező – Compulsory: Business and conference interpreting training.
 2. félév – 2nd semester

1.12 *Közvetlen előkövetelmények – Prerequisites*

Erős – strong:

Gyenge – weak: none

Párhuzamos – parallel: none

Kizáró feltételek – exclusive: none

1.13 *A tantárgyleírás érvényessége - Validity of the Course Description* Jóváhagyta a Gazdaság- és Társadalomtudományi Kar Kari Tanácsa számú határozatával, érvényes- től - Approved by decree/decision No. of the Faculty Council of the Faculty of Economics and Social Sciences, in force as of

2 CÉLKITŰZÉSEK ÉS TANULÁSI EREDMÉNYEK - OBJECTIVES AND LEARNING OUTCOMES

2.1 Célkitűzések – Objectives

A magyar nyelv korrektt és választékos használatának gyakoroltatása és fejlesztése; szókincsbővítés, szinonimakeresés, a nyelvi regiszterek és a nyelvhelyességi normák megismerése; a mondat szerkesztés, a mondatfelépítés, a szövegalkotás magyar nyelvre jellemző sajátosságai. A tantárgy fontos részét képezi az idézetek, szólások, közmondások, idiomatikus kifejezések megismertetése és ezek tolmácsolásba történő beillesztésének problematikája.

The objectives include the practice and development of accurate and eloquent language use, vocabulary expansion, work with synonyms, familiarising with norm concerning the use of the language as well as linguistic registers, awareness of sentence structures, text building and cohesion with focus on the specific features of the Hungarian language. The subject also focuses on quotations, proverbs, adages, and idiomatic expressions and the problems of applying them on the spot in interpreting situations.

2.2 Tanulási eredmények – Learning outcomes:

A hallgatók /Trainees:

A. Tudás – Knowledge

- tisztában vannak a legfontosabb nyelvhelyességi normákkal / *are familiar with the most essential forms and norms of language accuracy;*
- tisztában vannak a magyar mondat szerkesztés és szövegalkotás sajátosságaival / *are familiar with the characteristics of Hungarian sentence and text building;*
- ismerik a nyelvváltozatok jellemzőit / *are familiar with the characteristics of language varieties;*
- különbséget tudnak tenni a paronimák jelentései között / *know the difference between meanings of paronyms.*

B. Képesség – Skills

- megértik és képesek elemezni az írott vagy hallott szöveget / *can understand and are able to analyse spoken and written texts;*
- fel tudják mérni a kommunikációs színteret, valamint a hallgatóság nyelvi szintjét, és beszédprodukciónkat ezekhez igazítják / *are able to map up the communication scene; the linguistic needs of the audience and can adjust their output accordingly;*
- képesek arra, hogy az idegen nyelvi idézetekre és idiomatikus kifejezésekre megtalálják a magyar megfelelőt / *are able to find the proper equivalent for idiomatic expressions and quotations on the spot;*
- képesek egy adott szöveget más stílusban parafrázálni / *are able to paraphrase a text in another style;*
- képesek egy dolgot vagy fogalmat körülírni, illetve definiálni / *are able to define or describe a thing or a notion.*

C. Attitűd – Attitude:

- nyitottak és érdeklődnek a nyelvi-nyelvhelyességi kérdések iránt / *are open to and interested in accuracy issues relevant to their mother tongue;*
- törekednek az igényes beszédre / *work towards high-standard language use;*
- törekednek szókincsük folyamatos bővítésére / *work towards expanding their vocabulary in the L1;*
- törekednek a folyamatos önreflexióra, a saját beszédprodukciónkat elemzésére és értékelésére / *do their utmost in terms of self-reflections and the assessment of their own speech production.*

D. Önállóság és felelősség – Independence and responsibility:

- felelősséget vállalnak saját teljesítményükért / *take responsibility for their own performance;*
- megfelelő módon felkészülnek az órai feladatokra, önállóan végrehajtandó feladataikat autonóm módon elvégzik, teljesítményükre megfelelően reflektálnak / *adequately prepare for class, do autonomous tasks properly, they reflect on their own performance.*

2.3 Oktatásmódszertan – Methodology of teaching

Aktív órai részvétel, 3-4 perces prezentációk, szószedetek összeállítása, szállóigék és idézetek gyűjtése (idegen nyelvi megfelelőekkel), félév végi mini vizsga / *active participation in class work, 3-4 minute presentations, compiling glossaries, collecting quotations (with their L2 equivalents) mini exam at the end of the semester.*

2.4 Tanulástámogató anyagok – Materials supporting learning

Letölthető jegyzet: nincs – *no textbook available*

Ajánlott irodalom /Recommended literature:

Annus – Lengyel – Tóth –Vass. 1993.: *Beszédről – nyelvről tanárjelölteknek.* Szeged.

É. Kiss Katalin – Kiefer Ferenc – Siptár Péter. 1998. *Új magyar nyelvtan.* Osiris Kiadó: Budapest.

Grétsy László – Kovalovszky Miklós (szerk.) 1985. *Nyelvművelő kézikönyv I-II.* Akadémiai Kiadó: Budapest.

Balázs Géza (szerk.). 2001. *Magyar nyelvhelyességi lexikon.* Corvina: Budapest.

Dobos Csilla (szerk.) 2010. *Szaknyelvi kommunikáció.* Tinta Kiadó: Budapest.

Kiefer Ferenc (szerk.). 2006. *Magyar nyelv.* Akadémia Kiadó: Budapest.

Szikszaíné Nagy Irma. 2007. *Magyar stilisztika.* Osiris: Budapest.

Tolcsvai Nagy Gábor. 2001. *A magyar nyelv szövegtana.* Nemzeti Tankönyvkiadó: Budapest.

Nyelv és tudomány: www.nyest.hu

II. TANTÁRGYKÖVETELMÉNYEK

3 A TANULMÁNYI TELJESÍTMÉNY ELLENŐRZÉSE ÉS ÉRTKELÉSE

3.1 Általános szabályok

A vizsgaérdemjegy az évközi tanulmányi teljesítményértékeléseken elért eredmények teljes beszámításából áll, az így szerzett érdemjegy a vizsgaidőszakban tett írásbeli vizsgával javítható.

3.2 Teljesítményértékelési módszerek

A hallgatók előadásait közösen értékeljük különböző módokon (egyéni tanári értékelés, társas és csoportos értékelés, szóban és írásban egyaránt). A félév során a hallgatók házi feladatokat készítenek (hangfelvétel, írásbeli szövegalkotás stb.) megadott határidőre. A kurzus során jellemzően fejlesztő értékelési technikákat alkalmazunk, a hallgatók önértékelése folyamatos. A vizsgaérdemjegy az évközi tanulmányi teljesítményértékeléseken elért eredmények teljes beszámításából áll, az így szerzett érdemjegy a vizsgaidőszakban tett írásbeli vizsgával javítható.

3.3 Szorgalmi időszakban végzett teljesítményértékelések részaránya a minősítésben

típus	részarány
gyakorlati feladatok teljesítése	50%
házi feladatok teljesítése	20%
írásbeli teljesítményértékelés (zh)	30%

3.4 Vizsgaelemek részaránya a minősítésben

típus	részarány
évközi tanulmányi teljesítményértékelések teljes beszámítása	100%

3.5 Az aláírás megszerzésének feltétele, az aláírás érvényessége

A házi feladatok 80%-ának elkészítése.

3.6 Érdemjegy-megállapítás

érdemjegy • [ECTS minősítés]	pontszám
jeles (5) • Excellent [A]	90% felett
jeles (5) • Very Good [B]	87,5–90%
jó (4) • Good [C]	75–87%
közepes (3) • Satisfactory [D]	62–74,5%
elégséges (2) • Pass [E]	50–61,5%
elégtelen (1) • Fail [F]	50% alatt

Az egyes érdemjegyeknél megadott alsó határérték már az adott érdemjegyhez tartozik.

3.7 Javítás és pótlás

Tvsz szerint.

3.8 A tantárgy elvégzéséhez szükséges tanulmányi munka

Tevékenység	óra/félév
részvétel a kontakt tanórákon	28
félévközi készülés a gyakorlatokra	28
felkészülés a teljesítményértékelésekre	0
házi feladat elkészítése	14
kijelölt írásos tananyag önálló elsajátítása	14
felkészülés zh-ra	6
összesen	90

3.9 A tantárgykövetelmények jóváhagyása és érvényessége

A Kari Hallgatói Képviselőtestület véleményezése után jóváhagyta dr. Lógó Emma oktatási dékánhelyettes 20.....-án, érvényes 20.....-tól.

III. RÉSZLETES TANTÁRGYTEMATIKA

4 TEMATIKAI EGYSÉGEK ÉS TOVÁBBI RÉSZLETEK

4.1 *A félévben sorra vett témák*

Nyelvhelyességi normák, nyelvváltozatok, grammatikai és lexikai hibák, szaknyelvi terminológia, stilisztika.

4.2 *További oktatók*

Az 1.7. pontban megjelölt tantárgyfelelősön túl további oktatóként a következőkre számítunk/számíthatunk: Dr. Számelyné dr. Jámbor Emőke, Dr. Beták Patrícia, Aradi András

4.3 *A részletes tantárgytematika érvényessége*
